



English Language Proficiency Check Level 4 in an exam centre*

Applicant's licence number:

* Please send form to head of centre

* For Level 4 revalidation/renewal combined with flight use FOCA form 69.530

Applicant

last name: _____ first name: _____ date of birth: _____

place of birth: _____ place of origin: _____ nationality: _____

native language(s): English German French Italian other: _____

private address: postal code: _____ city: _____ street: _____

phone/fax home: _____ phone/fax office: _____

e-mail: _____ signature of applicant: _____

invoice to be sent to: applicant company

Do not issue licence before next class/type rating acquisition/revalidation/renewal Request immediate licence issue

RTF Theory passed date: _____ RTF practical classroom test passed date: _____

Current licence

Trainee LAPL/RPPL/PPL CPL ATPL Independent Flight Radiotelephone Operator other: _____

VFR only VFR/IFR VFR only VFR/IFR VFR only VFR/IFR

Aircraft category

Aeroplanes Helicopters other: _____

SP* MP* SP* MP*

*SP = Single pilot operations
*MP = Multi pilot operations

Enrolment for:

Initial examination for Level 4 Renewal of expired Language Proficiency endorsement Level 4

Repetition of failed Language Proficiency check Level 4 Revalidation of Language Proficiency endorsement Level 4

Desired examination date: _____ **Alternative date:** _____

Result of the Language Proficiency Check (plain language) <i>(to be completed by the Language Assessors)</i>			
	passed (≥ Level 4)	failed (< Level 4)	Acknowledgement of result (shall be signed if final result < Level 4) Applicant's signature:
Part 1: Listening comprehension			
Part 2: Speaking ability (for details see page 2)			
Result of Language Proficiency Check (lowest of above intermediate results)			

Result of RTF observation (standard phraseology) *(to be completed by the Language Assessors)*

RTF sufficient RTF marginal* RTF insufficient*

*See important notes on page 2

Acknowledgement of result
(shall be signed if RTF marginal or insufficient)
Applicant's signature:

1st Language Assessor: last name: _____ first name: _____

Licence number signature: _____

2nd Language Assessor: last name: _____ first name: _____

Licence number signature: _____

Location and date: _____

Applicant's licence number:

Grade Sheet for English Language Proficiency Check part 2, Speaking Ability

(to be completed by the Language Assessors)

	passed (≥ Level 4)	failed (< Level 4)
Pronunciation		
Fluency		
Vocabulary		
Structure		
Comprehension		
Interaction		
Overall result (lowest result of above 6 individual results)		

If any item is failed, the complete Language Proficiency Check is failed and must be repeated.

Important notes

Language proficiency check

The repetition of a failed Language Proficiency Check (result < Level 4) shall be carried out in the same exam centre as the previous examination. Exceptions are subject to prior permission by FOCA. A copy of the failed Language Proficiency Check form must be attached to the enrolment for repetition.

RTF observation

- If RTF is **marginal**, the test taker is **recommended** to participate in an RTF Refresher course.
- If RTF is **insufficient**, the test taker is **required** to participate in an RTF Refresher course as soon as possible and send a copy of the course certificate to FOCA. If the test taker does not comply with this requirement within 12 months of the date of the Language Proficiency Check, radiotelephony privileges will be revoked and the test taker will be obliged to repeat the RTF exam.

Hinweis:
Innert 10 Tagen nach Zustellung des Ergebnisses vom Language Proficiency Check kann beim Bundesamt für Zivilluftfahrt, 3003 Bern, schriftlich die Ausstellung einer beschwerdefähigen Verfügung über das Prüfungsergebnis verlangt werden

Remarque:
Il est possible, dans les dix jours suivant la communication du résultat du Language Proficiency Check d'obtenir, sur requête écrite auprès de l'Office fédéral de l'aviation civile, 3003 Berne, une décision susceptible de recours portant sur le résultat dudit examen

Avviso:
Entro dieci giorni dall'invio dei risultati del Language Proficiency Check può essere richiesta per iscritto all'Ufficio federale dell'aviazione civile, 3003 Berna, una decisione impugnabile sull'esito dell'esame

Remark:
A candidate may, in the 10 days following the result of the Language Proficiency Check, obtain written confirmation of his/her official result from the Federal Office of Civil Aviation, 3003 Bern, against which he/she may then appeal. The candidate's request must be in writing in one of the official languages (German/French/Italian).